

A Transnational Pig: Reconstituting Kinship Among Filipinos in Hong Kong¹

Deidre McKay
Keele University

Migration may offer Filipinos abroad new ways to practice religious faith and opportunities to extend social networks, but many must, at the same time, sustain and renegotiate kinship ties at home. The obligations of kinship can mean declarations of faith are not always what we might think. Rather than being the good converts or diligent congregation members of their self-descriptions, migrants may continue to be drawn into village ritual at home. This paper aims to show how an exchange-based approach to faith persists in the diaspora and enables migrants to renegotiate long-distance forms of kinship.

Keywords: Ifugao, Filipino Kinship, Faith, Philippines, Hong Kong

Rather than taking migrants' declarations of faith and life scripts of religious self-discovery at face value, this paper seeks to problematize the ways we might understand belief, exchange and diaspora among Filipino migrants. In particular, it questions the temptation to consider the proliferation of churches and faith-based consociality among Filipino temporary labour migrants as inculcating subjects of globalisation with the neoliberal subjectivity necessary to sustain a compliant and docile workforce. Against this reading, this paper explores how, in the Filipino diaspora, notions of religiosity are set against concepts of kinship, obligation, and indebtedness in framing the exchanges between home and abroad. *Utang* (debt) is a very practical problem for all Filipino migrants and, simultaneously, an important strategy through which they build community and sustain long-distance kin ties, as well as being a key concept in their spiritual self-understandings. Migrants have obligations to both their families and their congregations and tensions between the two inform people's experience of themselves (and others) as both

¹ *The Asia Pacific Journal of Anthropology*, Vol. 11, Nos 3-4, September 2010 pp. xx Draft, ISSN 1444-2213

properly faithful and authentically Filipino. My goal in this paper is to place – and problematise – popular versions of Filipino religiosity within what Lee and Li Puma (2002) describe as the ‘culture of circulation’ – practices of evaluation, constraint, consociality and resubjectivation that emerge with movements of people and exchanges of value in migration.

The size and scale of the Filipino diaspora mean any such conflicts between religious obligations and kin exchanges are important to both household and national budgets. Government statistics for 2008 place 8,187,710 workers overseas from a population of approximately ninety-one million (POEA 2008), but these figures likely underestimate the total number of Filipinos working abroad. In Hong Kong alone, there are 155,317 Filipinos – 125,810 on temporary working visas, an estimated 6000 ‘irregular’ migrants, and 23,507 permanent residents. Ninety-five per cent of these temporary workers are female. Popular estimates place one tenth of the population overseas and describe thirty-fifty per cent of all households as ‘subsisting on remittances’ (Bello 2005). Monies remitted back into the nation from contract workers and emigrants have a huge impact on the domestic economy in the Philippines. Many migrants remain abroad for long periods and, in their daily lives, faith becomes an important consolation for their loneliness and frustration. On their days off, church-based consociality offers both opportunities to extend their social networks and material sites for the reflexive practice of collective life (Ong and Collier 2005, p. 7). Church services, post-church gatherings, and pilgrimage excursions abroad constitute important nodes in the Filipino culture of circulation, not least because they are sites where migrants ‘compare notes’ on their relations with those at home.

Home Matters

My respondents here share in the Filipino culture of debt and exchange but describe themselves as ‘indigenous people’. The Spanish may have held the Philippines for four centuries, but their colonial rule never effectively extended to the mountains of the interior. Since they never settled in large numbers so, unlike the settler societies of Australia, New Zealand and North America, in the Philippines, the un-colonised uplanders rather than the entire native population are popularly considered ‘indigenes.’ My respondents’ home village only converted to Christianity after the Americans assumed the role of colonial power in the Philippines in 1898 (McKay 2005). Thus, they do not approach the world entirely as one might expect of ‘mainstream’ – lowland, Catholic – Filipinos. Catholicism predominates in the Philippines, with the proportion of Catholics being 80%, while the remaining 20% of the

population is Muslim, *Iglesia ni Cristo* (Church of Christ) and a variety of other Protestant denominations. My respondents are largely Catholics and former Catholics from among the Ifugao, an ethnic group recognized under the Indigenous Peoples' Rights Act (1997), who live in the mountains of Luzon, the Philippine archipelago's northern island. They come from Haliap, a village where kinship is recognized among the descendants of common great-great grandfathers and sometimes beyond. Kin relations in the Ifugao bilateral system are maintained through a regular series of reciprocal exchanges of goods and labour that mark life-course events and religious festivals. Kin who do not participate appropriately have their relationships "forgotten" while other people can be incorporated into the kin network on a fictive kin basis. As in the Hispanicized lowlands, relations of debt and obligation are paramount in reproducing kinship but, in Ifugao, many of these relations are still expressed in and around ritual. Moreover, the Ifugao sibling bond is particularly important (see Eggan, 1966) and transfers between siblings, particularly from older to younger, are expected throughout the life course. Initially founded on labour, such transfers are increasingly of gifts in the form of material objects and of cash, both ongoing flows and funds for specific purchases, including the performance of traditional ritual obligations.

Most of my Haliap respondents have practiced a highly syncretic Christian faith at home. Though they identify as Catholics, they regularly observe rituals drawn from their indigenous tradition that they describe as 'pagan'. Yet both at home, and, increasingly, in the diaspora, they are converting to new, Protestant denominations, including the Filipino-run and Manila-based *Iglesia ni Cristo*, the largest Protestant denomination in the Philippines.

Like many of these 'new churches,' the *Iglesia* preaches a prosperity gospel (see Wiegele 2005, Coleman 2006). *Iglesia* doctrine is based on the Church's Filipino founder's reading of the Bible, as elaborated by its pastors. The *Iglesia* believes "unity is only possible when everyone completely agrees" and thus members draw themselves into line with the Manila-based church leadership (Harper 2001: 114). The church expresses a Filipino national fundamentalism that claims globality through superior access to religious truth and superior administrative skills (Harper 2001). The church claims to be the "true church of Christ in the East," as foretold in the scriptures, with other Christian denominations having fallen into apostasy. Founded in response early twentieth century American fundamentalist missionizing, the church's ideals of evangelical mission reverse the colonial relationship, positing Filipino interpretation of scripture as the source of eventual global salvation. The *Iglesia* administers its almost entirely Filipino congregations as a kind of parallel

state, with a transparent bureaucracy that rewards moral and legal behaviours. It offers members spiritual governance and cultivates an aesthetic of uniformity. The church doctrine does not make syncretic adaptations, like Catholicism has in engaging Ifugao communities. Instead, the *Iglesia* depends on principles of conduct founded in a view of reality as unitary and unmediated, not open to interpretation, universal, unconstructed, and non-negotiable (see Latour 2004). Against traditional extended kin ties, the *Iglesia* similarly offers an alternate form of family – *kapatiran* or brotherhood - based on mutual support. *Iglesia* congregants learn that their lives are, first and foremost, ‘borrowed from God.’ The ways that the *Iglesia* – and other Protestant churches - interprets debt, however, often runs counter to more traditional Filipino conceptions of ongoing exchange and obligation to kin and community that are perhaps even more fundamental to the self and one’s self-esteem than one’s faith.

By converting to *Iglesia*, Ifugao villagers in Haliap have been able to both identify with the new, post-colonial Filipino nationalism and withdraw to some extent from extended family/village networks and the traditional exchange practices associated with ‘pagan’ rituals. As an Ifugao *munfahi* - ‘pagan’ ritual specialist – once explained to me, “Christians were always stingy (*kuripot* – tight-fisted) but these *Iglesia* are even more (so).”

Religious affiliation and the practice of faith in daily life is a site of conflict in the village. Haliap has a history of previous interethnic conflicts in struggles between Ifugao sub-groups - ethnic Adyangan and Kalanguya people - over land. To some extent this has been transmuted into conflicts between *Iglesia ni Cristo* and Catholic households over obligations in the moral economy. Haliap’s *Iglesia* congregation has long refused to participate in ‘pagan’ community rituals because doing so may lead to their excommunication. Equally, because they are unable to join any group not sponsored or approved by the Church, they have been accused of undermining community development efforts, including a farmers’ co-operative, leaving Adyangan syncretic Catholics and their Kalanguya counterparts without the numbers and networks needed for successful enterprises.

Haliap exemplifies a contemporary version of what were once much more widespread social forms. Before Spanish colonization, Filipino societies were shaped by variations on debt bondage and social relations were constructed around notions of exchange. Colonial conversion to Christianity transmuted these exchanges with patrons, ancestors, and spirits into those with the Christian God and the Catholic Church (Aguilar 1998, Rafael 1988.) More recently, many Filipinos have not been entirely satisfied that Catholicism has been the appropriate path to propitiate a God who will guarantee prosperity (Wiegele 2005). Teachings on debt

and the appropriate forms for transacting with the spiritual realm have featured prominently in a wide variety of post-colonial Filipino spiritual practices (Aguilar 1998; Cannell 2006, Rafael 1988.) When *Iglesia* members learn in the village church, as they do also in Hong Kong, that their lives are ‘borrowed’ from God, their church is both reinforcing and subtly transforming an indigenous understanding that relations with the spiritual realm are reciprocal transactions (Aguilar 1998; Cannell 2006; Scott 1983). My respondents ask questions of faith such as, ‘If you pray for something, should God give it to you? If he doesn’t, does this mean you have committed some offence that you have yet to remedy? Should you try a different form of asking, through ritual or sacrifice?’ As migrants overseas, their approach to Christian spiritual exchange remains very similar to the ways their village-mates and local syncretic Catholics propitiate ancestors and spirits of place in ‘pagan’ ritual. Likewise, in times of crisis, those at home turn to God and to ancestral spirits, but also to kin abroad.

In Ifugao migration, the sense of immediacy engendered by migrants’ responses to requests from home matters a great deal. Immediate responses strengthen trust and intimacy and enhance a migrant’s status, both in their sending community and in their overseas networks. Yet, as James Weiner (1993: 292, cited in Strathern 1996: 529) writes: “the task confronting humans is not to sustain human relationships... [but] to place a limit on relationship.” This insight resonates particularly strongly with Filipino migrants because for Filipinos, a sense of self is, fundamentally, determined through a person’s relationships with others. Migrants abroad typically struggle to limit a seemingly never-ending – and often escalating- series of demands on their overseas earnings from kin and village-mates. Those left behind usually expect to intensify, rather than have the migrants’ absence attenuate, the reciprocal exchanges that sustain sibling and broader kin group relations. Migration thus usually means migrants that discover they have far more relatives than they previously recognised, with their overseas ‘success’ stimulating an ‘un-forgetting’ of previously inactive kin ties. Some of these renewed or reworked kin connections can be beneficial – assisting with finding jobs abroad and investing in property or business at home; others are more straightforward attempts at predatory extraction. Overseas, migrants can feel overwhelmed and express fear they will be ‘consumed’ by the needs of those at home, unable to meet them and unable to return home until the requests are met. Otherwise the fear feeling ‘ashamed’. The emotional state resulting - anger and alienation alternating with nostalgia and homesickness, combined with a fundamental threat to self-identity - can make migrants mentally and physically ill.

Most migrants from Haliap have begun their overseas sojourns in Hong Kong, initially taking contracts as domestics – maids or ‘garden boys’. Contract work in Hong Kong commands some of the highest salaries available in the global market for migrant labour, so migrants make substantial contributions to livelihoods in their sending village. They are its link to the global economy. As elsewhere in the Philippines, people from indigenous Ifugao communities have had an uneven engagement with globalization and the image of ‘the global Filipino.’ Ifugao migrants experience their sojourn abroad as the intersection of Philippine state-sponsored and regulated work-abroad programmes, the particular conditions of work in their employer’s household, their family ties and the expectations of those at home, and, finally, their relationships with migrant consociates in Hong Kong. All of these relations are deeply imbricated within their (often-concealed) Ifugao ethnic identities, their (sometimes-novel) religious affiliations, and their involvements in the ‘pagan’ cultural practices that distinguish Ifugao society from the Filipino mainstream. In Hong Kong, my respondents find living in employers’ homes limits the time and nature of their connections with those at home and Hong Kong consociates.¹ They depend on daily SMS text messaging and weekly voice calls to mediate and sustain their kin relationships. Outside their work, the meeting places offered by Hong Kong’s public space enable them to reconstitute locality-in-extension as ‘home-away-from-home.’² Villagers meet in Central, at weekly church services in St. John’s Catholic Church and the *Iglesia ni Cristo* nearby, and, afterwards, in and around Worldwide Plaza shopping mall, socializing at very specific meeting points in Central’s Statue Square and restaurants on nearby streets. All this is micro-coordinated with mobile phones, typically between village-mates who are either siblings or close (1st or 2nd) cousins, aunts/uncles or nieces/nephews.

Haliap is thus not ‘just a village’ – it stretches between Ifugao Province, different locations throughout the Philippines, Hong Kong and beyond. Cash remittances, messages, information, gifts and people move back and forth between, in my respondents’ terms - places of “staying.” The pattern is an artefact of colonial history in the Philippines; the ethnic ‘Adyangan side’ of Ifugao has formed a diaspora within the Philippines since at least the 1880s (McKay 2005). Late 1990s overseas labour migration has then expanded this field to incorporate sites overseas, forming a transnationalised Ifugao innovation within Godelier’s (1975) ‘kinship mode of production’. Godelier describes a mode that is not household production, *per se*, but ideas about sharing and obligation, status and exchange that ensure a kin group, writ large, access to the means of production over a wide area, securing livelihood where local conditions require cash supplements. This kinship mode is the mode of

production for Ifugao circulation, and ritual practice plays an important role within it.

Below, I explore exchanges among a set of 10 Haliap siblings, now spread across the Philippines, Singapore, Hong Kong, Saudi Arabia and Canada – sites where my respondents are provisionally, rather than permanently, diasporic. Migrants ‘staying’ outside the village must continually demonstrate their commitments to their siblings, and, through them, to broader village life in order to maintain their status as locals. To do so, they must respond to requests for assistance, particularly financial aid. Such commitment does not preclude other identifications and affiliations and migrants’ participation in other forms of consociality and locality in Hong Kong. They would agree with Hage (2004, 116) when he observes ‘home... is not that which stops us from moving, rather it is what gives us a sense of security to move in the world’. But this migrant sense of security remains contingent, always tied into the maintenance and reproduction of kin and communal relations (see Carsten 2004).

One of Haliap’s key organizing sites is Hong Kong’s HSBC building, near the Star Ferry terminal in Central. Haliap reconstitutes itself here every Sunday, when migrant domestic workers enjoying their day off meet to socialize, remit money and run personal errands after attending church services. The Haliap group may all be related, but they are split across religious lines. Some attend the Catholic mass at St. John’s, others the *Iglesia* service in Sheung Wan. No matter which church they belong to, they meet up as a group after church. Though many of my eight respondents described their sojourn in Hong Kong as having intensified their faith and drawn them closer into church congregations, religion here may not be doing quite what we might expect – if we expect that it will help migrants transcend kinship ties and become individuated, autonomous subjects. Just as it can transform migrants abroad, circulation can also transform locals – those left at home. In the case outlined below, that of pleas for a sacrificial pig, circulation enables both efforts to extend local traditions overseas and to reshape the sending village through participation in new religious affiliations.

A Transnational Pig

Luis, a Haliap migrant working in Hong Kong, was a member of the *Iglesia*. Though his sojourn in Hong Kong has strengthened his engagement with the *Iglesia* as a global and fundamentalist church, this did not always translate into the relationships he maintained with his Haliap siblings. Luis enjoys belonging to this wider collective with clear chains of command, transparent finances, and an explicit set of practices to ensure one lives a daily life that leads to prosperity; he is proud that his

church is “not corrupt like the government.” Before departing Haliap, Luis had been church deacon. Deacons lead small groups of church members as their first point of connection with the church, providing guidance on spiritual wellbeing and personal concerns and monitoring attendance and donations. Luis had accompanied his Iglesia pastor to pray over sick villagers and tried to dissuade his Catholic neighbours from seeking out ritual cures. In Hong Kong, he had been looking to take on the same role, building personal networks among his fellow congregants. This was part of the cultural capital he was amassing abroad, directed to returning to Haliap or moving on with a higher status in his church.

Luis’s engagement with the church was less about individuation and more about situating his extended self within a new and more powerful set of networks. This entailed concealing his ethnic identity as ‘indigenous’ from most of the members of his Hong Kong congregation. They spoke Filipino and knew very little about Ifugao. That did not matter to Luis, because “God is the same everywhere” and he could follow the church’s teachings and rules just as well as anyone else. Yet, in 2005, Luis found himself in a dilemma: his sister, the sibling he felt closest to, was begging him to act against church teachings by funding a ‘pagan’ ritual.

Just before Christmas, 2005, Sarah asked Luis to contribute a pig to a ritual she was planning. She sent her brother this request as a short video clip, filmed on my camera, because she was in Haliap and he was in Hong Kong. In it, Sarah pleaded with him to send money for the purchase of a pig for an Ifugao healing ritual – fogwa or “the washing of the bones.” She knew the Iglesia forbids supporting ‘paganism’, so she assured Luis that no prayers would accompany the sacrifice.

Sarah and her husband Brandon live, not in Haliap, but in his Kalanguya-speaking village in down the road. Both are in their late 30s. Sarah is a schoolteacher, Brandon, a police officer. Their marriage is not only inter-ethnic, but inter-faith. Sarah left the Iglesia to return to Catholicism when she married Brandon. In 2005, she was teaching at a remote school, a two-to-three hour hike each way from the main road. Posted far from home, she spent weeknights in a rented a room near the school. She and Brandon depended on “working students” to help take care of their three children when Sarah was absent. Sarah found it difficult being a Haliap Adyangan married into a Kalanguya family and also being a Catholic. Her job added further psychic strain. Part of a teacher’s job was to count the votes during the contentious local elections and Sarah became caught up in Kalanguya inter-family politics. Sarah’s illness began in mid-2004. She had persistent fatigue and a sensation that she was floating “in her head,” above the ground. An expensive series of

consultations in the lowlands ruled out ischemic heart disease. Beyond this, doctors could not offer a diagnosis.

After her medical treatment, Sarah asked for a transfer to the school in Haliap. Her manager promised to consider her request, but seemed to be lingering over the decision. One of Sarah's sisters-in-law then referred her to an Adyangan healing medium – a munanap. The medium told her that her dead mother was “disturbing” her. The cure for her problems would be to perform fogwa – to ask a munfahi to “wash” and rebury her mother's bones. The idea appealed. Holding fogwa for Sarah's health was one way she and Brandon could rally public support and thus effectively pressure the local Department of Education officials to reassign her.

Sarah and Luis's mother had also belonged to the Iglesia ni Cristo, so Sarah was surprised to learn their mother was requesting finogwa [verb form, meaning to give a secondary burial]. She explained to me that Brandon's Kalanguya Catholicism was highly syncretic, so he was much more enthusiastic than she was. Sarah worried about the opinions of her Iglesia siblings. Brandon, meanwhile, went ahead and disinterred his mother-in-law's bones, contacted a munfahi to chant the required invocations to the ancestors, and began sourcing the sacrificial animals to feed the visitors. Fogwa is a redistributive feast where the house is open to all. Brandon was planning to feed many people and was adamant that Luis donate a pig. Sarah thus followed up on her video message with SMS text messages. Providing a pig, she told Luis, would “show my family has not abandoned me.”

Luis understood that sending cash for the pig would increase Sarah and Brandon's social status and, by extension, his own. However, he also saw that sending cash would show Brandon, not Luis, leading the family in the public practice of faith. Sarah's request thus challenged Luis's judgment. While Luis and his wife Angelina had repaid money borrowed from Sarah and Brandon to migrate to Hong Kong in the first place, a sense of indebtedness still lingered. Brandon had previously asked Luis to send him some Merrell “branded” shoes as a gift. In her video message, Sarah told Luis to “forget the shoes” because Brandon was now insisting on the pig. Both requests demonstrated Brandon's ability to command resources across international borders, but Brandon's desire had shifted from an orientation to a more generic consumer culture – the name-brand shoes – to globalizing his own interpretations of the value of local cultural forms – the pig. While the shoes demonstrated consumer sophistication, donations for the ritual show Sarah and Brandon's ability to divert Luis's Hong Kong earnings and subvert his religious values. Luis, however, did not want to be forced to bend his religious precepts by his brother-in-law, while Sarah felt caught between her natal family and her husband and exposed to community censure. For these reasons, Sarah

asked me to show her video message not just to Luis, but also to her Hong Kong-based Haliap friends. The pros and cons, obligations and claims behind the request for a pig were widely argued, as the story played out by text message and voice calls across Haliap.

After some consideration, Luis decided not to accede to Sarah's request. His reasoning here surprised me. Luis very consciously did not consult his church friends about Sarah's request, even though (or perhaps because) he had extensive social networks and a leadership role in the congregation. Luis wanted to consider it as a matter of kinship and *damayan* (obligation) to his sister who had helped him in the past. Rather than adopting a self-consciously "religious" approach to the situation, Luis considered medical healing and social healing to be more or less one and the same.

Luis's concern was with the efficacy of the ritual, rather than the probity of 'paganism.' I had previously heard Luis describe pagan practices as spiritually wrong – "prayers to the devil." But, in this situation, Luis explained that, even without the *munfahi* saying prayers, "finogwa [making fogwa] - it is really a pagan ritual. Before, when everyone followed *fahi* and believed in it, it was medicine. Now, it is just feeding the people... a way of scattering money." Luis considered belief to reveal something about the identity and state of mind of believers. He thought villagers no longer truly believed, but just liked to be fed. And this fault in their faith rendered ritual powerless. He was not concerned about faith in an abstract spiritual realm populated by "devils" but about his wider community believing in a connection between his mother's spirit and sister's health. Luis himself did not believe in any such connection. His understanding was that his mother's conversion to *Iglesia* was not one she would ever repudiate, even after her death. Thus, even in the unlikely event his mother was 'a spirit' and not living in the heaven described by the *Iglesia*, she would not make the children she had nurtured ill in order to force them to conduct a ritual she herself had rejected. Luis's counter-claim was that his co-villagers lacked the proper intentions to make the ritual work as medicine and were simply trying to force him to acknowledge their claim on his success in Hong Kong.

Luis texted Sarah: "If you go to hospital, I can give money. But not for finogwa..." He offered to arrange for Haliap's *Iglesia* congregation to hold special prayers for her health. He also suggested Western-style medical treatment because he had already prayed for Sarah himself and "it did not work." Luis presumed that the most effective healing would come, not from either superior scientific understanding or better access to God or divinities, but from recruiting the widest possible spiritual and material networks of support. He wanted to link his sister to spiritual realms beyond the limited scope of local ritual. For him, social efficacy

and medical efficacy remained the same thing: a matter of the scope of one's networks. In this, Luis did not focus on the specific beliefs held by the Iglesia as opposed to the Catholics or 'pagans'. Instead, he evaluated the possibilities that interested him within these beliefs - those for networks and exchanges.

I asked him if he would have responded differently if the pig were requested for a ritual to be held – and the meat redistributed - in Haliap, rather than in the Kalanguya village. Luis demurred, explaining he would look for “a way around,” so he could avoid the sanctions of his church but gain the additional prestige such a contribution would provide him among his Catholic kin. Such spirits did not disturb Haliap people in Hong Kong, he explained, because they remained at home – “with their bones” and “in the surroundings.” Luis was not worried about what might happen if Sarah did not hold the ritual. He predicted that “nothing” would happen, meaning she would not recover, nor would her illness become more serious. Instead, he offered: “sometimes nothing may really be something..., but I'm not yet sure.” In Luis's view of the cosmos, the spirits of fahi could still have some effect, but the church would likely have more.

Debate and critique

Sarah's request provoked a village-wide response, with Sarah's Hong Kong-based friends taking up her cause. I watched Sarah's video together with Nora, Darcy and Elvie in Central. They described Luis's refusal as “hard-hearted” and “closed-minded.” They also made these comments in text messages and voice calls to Luis, Sarah and others across Haliap. They accused Luis of an un-brotherly kind of “stinginess” - an attempt to pull himself and his household away from Haliap community networks towards his church connections. Sarah's friends made four points: First, there was no ritual held when Luis and Sarah's mother died. Even though she was Iglesia, neglecting Ifugao ritual disrespected her kin, friends, and ancestors who remained Catholic and “pagan.” This was a claim of the precedence of a kind of indigenous cultural value – funerals being for the living – over that of the new Protestant churches. Making this claim, her friends argued for the primacy of kin obligations over non-local faith. Secondly, because Sarah had donated a pig for Luis's engagement ritual, he had an obligation to give back in kind when asked, an obligation which came before his personal religious beliefs. Thirdly, Sarah was asking Luis only for money and it should be Sarah's decision how she should spend it. This argument separated an exchange of use-value for a cultural debt from the ways a creditor might then choose to invest the repayments. And, lastly, Sarah's friends observed that, since the ritual

would not be held in Luis's house, the Iglesia could not take any action against him. Thus Luis could not claim that he was really endangering his own stature within his church. Sarah's friends decided in advance Luis's refusal could not be founded in any reasonable self-interest, but in his determination to create distance between himself and his sister.

Nora explained to me:

"Here in Hong Kong, we learn that you do not have to be the same to go together. You just have to respect other customs and give them their place. That is how our thinking must be if we will join many peoples and faiths here, and how we should adapt if we will transfer again to a new place. Now, in Haliap, we should practice both *Iglesia* and *fogwa*."

Nora's comments outlined a way of being a villager in a global world, migrating without distancing oneself from Haliap. Her approach runs against the idea that migrants, using mobility to transform themselves, then become entirely obedient congregation members, subsumed into new church networks.

Luis shared his church's concern with efficacy, but it was not shared in a way that distinguished it from the efficacy of Adyangan fahi approaches. His judgment was of how best to manipulate the spiritual world to provide material goods and personal benefits. This is much the same concern that underpins fahi. And both Luis and Brandon now engage this concern through different sets of self-consciously global practices. Luis explained that, since the Iglesia has congregations among Filipinos in countries around the world and actively evangelizes among non-Filipinos, his church could offer prayers that would recruit far more support than simply feeding the community through fogwa. In this respect, his engagements with the church allow Haliap to become more global, but do not challenge the Haliap idea that the purpose of such connections is to translate spiritual networks into efficacy in healing.

Evaluating Sarah's request, Luis's concerns remained within the familial and communal collective, still connected to its locality and rituals. Thus whatever Christian faith is doing for people in Haliap – and this is necessarily a much wider variety of things than I have accounted for here - it does not appear to be rupturing kin relations so much as reconstituting them along new lines. Where previously siblings would have maintained 'close' relations through ongoing exchanges of land, labour, and agricultural products, they now have transnational exchanges of loans, gifts and goods. Here, migrants' notions of religious faith seem to be producing a plural cosmology within the village. We can see plurality emerging from what Luis did not do. Luis could have used this situation as an opportunity to justify withdrawing from a broader set of obligations to his extended family, constructing a rift with Brandon and Sarah. This outcome was what his Hong Kong friends were trying to pre-

empt by talking about it – shaming him in advance. Luis, instead, found a kind of middle ground in which he acknowledged local ideas about networks and healing by offering his own, more global connections. Luis's approach to ritual across the virtual village is thus cautious, focussed on unity and recruiting numbers for efficacy. He retains a transactional model of bargaining with the cosmos, situated in a collective and enacted by persons who extend through their social networks, placing kin before faith. While there are other moral and cosmological values embedded in ritual and social practices here, these, for Luis and his fellow villagers, are intimately entangled with material well-being and economy, rather than seen as separable.

Conclusion

Luis's obligation to, and interest in, sustaining kinship is a problematic faced by migrants across the world. He needs his sister to manage his investments, he needs his community to respect him and support his family, welcoming him home on his eventual return. He may be a devout member of the Iglesia, but, as he wrestles with his sister's request, he is continuing an old struggle between paganism and modernity. His is a transnational struggle over how best to manipulate the spiritual world to provide material goods and personal benefits, much the same concern as lies behind fahi, now scaled up. Thus, though his church's reach is global, so, too is that of the ritual of fogwa. We can see how the rhetorics of debt and obligation deployed within this conflict demonstrate simultaneous orientations to both global consumer cultures – the shoes – and to globalizing local culture – the pig. As symbolic repayment for the 'stolen' loan, Brandon, an immobile local, first decides on a consumer product that will demonstrate his ability to command resources across international borders. Replacing the shoes with the pig allows him to transnationalise the imperatives of a spiritual debt to be settled through an Ifugao ritual. After all, those at home know kin abroad provide the social safety for villagers in times of crisis. Acceding to these requests is part of the local ethics of 'staying' elsewhere, while maintaining relations at home.

In the end, Sarah's younger brother in Saudi Arabia gave money for the pig and the ritual was held. Sarah was able to demonstrate that her siblings abroad "still cared". The result was such a show of community support and concern for Sarah's health that the school superintendent was persuaded to transfer Sarah back to Haliap. Her home life is now much less stressful and she has made a good recovery. Relations between Sarah and Luis remain close. Luis reported that Brandon was a bit distant

- until Luis shipped him a pair of the Merrell shoes he had originally requested.

Moving beyond the village, my ethnography shows how Filipino churches are fostering new kinds of diasporic collectivities defined by their translocal dimensions. While ‘mainstream’ Filipino migrants might not be debating the probity of secondary burials as my Ifugao friends are, virtually all Filipino temporary migrants must remain caught up in village and neighbourhood-level rituals and exchanges marking life-course events, disasters and emergencies to sustain their own sense of personhood. Overseas, they thus engage with and contribute to most of these rituals at home through kin and faith networks and, to do so, they join and form faith-based collectivities in their overseas work sites. Faith thus shapes the cultures of circulation underpinning migration, providing migrants with legitimate ways to restrict their redistribution of overseas earnings, criteria for evaluating requests from home, and venues for socializing with others abroad. Perhaps most importantly, by offering migrants new ways of understanding themselves - perhaps as secular pilgrims or as lay missionaries charged with a spiritual imperative for the work they perform – faith becomes a primary lens through which migrants transform the ways they think and feel about themselves in the world. Faith-based collectivities generated through migration proliferate whenever they become the safest and most accepting sites for migrants to make sense of their new circumstances while simultaneously holding onto an understanding of themselves as rooted in their place of origin, they proliferate. The promise of resubjectivation held out by these collectivities is then the origin of an intensified attachment to religious confessions that emerges as a key aspect of migrants’ extra-territorial Filipino nationalism. We see this in the Iglesia’s compelling ‘borders-and-beyond’ version of belonging to a brotherhood that endorses making exchanges within the Filipino nation. Yet, against the Iglesia vision of uniform, faithful subjects in a nation beyond borders, Luis’s story shows us the persistence of tradition and difference. Even with his migration, traditional village kinship networks and exchanges have not simply been replaced by a Christian and individualized subjectivity which generates a compliant subject of globalization. Instead, these networks, exchanges and the relational form of personhood they sustain all persist. And in this persistence, all these traditions continue to subvert the attempts of both churches and states to turn villagers into appropriate subjects for government.

Acknowledgements

Thanks to my respondents in the Philippines and Hong Kong for sharing their experiences and my colleagues at University of the Philippines, Baguio, for their continued support and hospitality. I thank Pnina Werbner and Benjamin Smith and two anonymous reviewers for TAPJA for helpful comments on earlier drafts of this paper. All errors of fact and interpretation remain my own.

Notes

- [1] Poesia.gov.ph, accessed 29 September, 2009.
- [2] Described in detail by Nicole Constable (1997)
- [3] For an extended description, see Law (2001)

References

- Aguilar, F. (1998) *Clash of Spirits: The History of Power and Sugar Planter Hegemony on a Visayan Island*, University of Hawai'i Press, Honolulu.
- Bello, W. (2005) 'Afterthoughts: the end of People Power?' *The Nation*, October 31, 2005, New York, Available at http://news.inq7.net/viewpoints/index.php?index=2&story_id=54534&col=65 (Accessed October 31, 2005).
- Cannell, F. (2006) 'Reading as gift and writing as theft', in *The Anthropology of Christianity*, ed F. Cannell, Duke University Press, Durham N.C., pp. 134–62.
- Carsten, J. (2004) *After Kinship*, Cambridge University Press, Cambridge.
- Coleman, S. (2006) 'Materializing the self: words and gifts in the construction of charismatic Protestant identity,' in *The Anthropology of Christianity*, ed. F. Cannell, Duke University Press, Durham, N.C., pp. 163–84.
- Constable, N. (1997) *Maid to Order in Hong Kong: Stories of Filipina Workers*, Cornell University Press, Ithaca.
- Eggan, F. (1960) 'The Sagada Igorots of Northern Luzon,' in *Social Structures in Southeast Asia*, ed G. Murdock, Quadrangle Books, Chicago, pp. 24-50.
- Godelier, M. (1975) 'Modes of production, kinship, and demographic structures', in *Marxist Analysis and Social Anthropology*, ed. M. Bloch, Malaby Press, London, pp. 3–27.
- Hage, G. (2004) 'Migration, hope and the making of subjectivity in transnational capitalism', *International Journal of Critical Psychology*, vol 12, pp. 107–121.
- Harper, A. (2001) 'The *Iglesia ni Cristo* and evangelical Christianity', *Journal of Asian Mission*, vol 3, no. 1, pp. 101–19.

- Law, L. (2001) 'Home cooking: Filipino women and geographies of the senses in Hong Kong', *Ecumene*, vol. 8, no.3, pp. 264–83.
- Latour, B. (2004) 'Whose cosmos, which cosmopolitics? Comments on the peace terms of Ulrich Beck', *Common Knowledge* 10(3), pp. 450–62.
- Lee, B. & LiPuma, E. (2002) 'Cultures of circulation: the imaginations of modernity', *Public Culture*, vol. 14, no. 1, pp. 191–213.
- McKay, D. (2005) 'Rethinking locality in Ifugao: tribes, domains and colonial histories', *Philippine Studies* vol 53, no. 4, pp. 459–90.
- Ong, A. & Collier, S. eds (2005) *Global Assemblages: Technology, Politics and Ethics as Anthropological Problems*, Blackwell Publishers, Oxford and Malden.
- Pertierra, R. (1992) 'Trust and the temporal structure of expectations in a Philippine village', *The Australian Journal of Anthropology*, vol. 3, no. 3, pp. 201–17.
- POEA, Philippine Overseas Employment Agency (2004), Available at <http://www.poea.gov.ph/html/statistics.html> (Accessed 06 October, 2004).
- Rafael, V. (1988). *Contracting Colonialism: Translation and Christian Conversion in Tagalog Society under Early Spanish Rule*, Cornell University Press, Ithaca.
- Scott, W. (1983) 'Oripun and Alipin in the Philippines,' in *Slavery, Bondage and Dependency in Southeast Asia*, ed. A. Reid, St. Martin's Press, New York, pp. 138–55.
- Strathern, M. (1996) 'Cutting the network,'" *Journal of the Royal Anthropological Institute*, vol 2, pp. 517-35.
- Weiner, J. (1993) 'Anthropology contra Heidegger: Part II: The limit of relationship', *Critique of Anthropology*, vol 13, pp. 285–381.
- Wiegele, K. (2005). *Investing in Miracles: El Shaddai and the Transformation of Popular Catholicism in the Philippines*, University of Hawai'i Press, Honolulu.